▲三年新靚屋，三睡房，土庫完成，兩睡房單位，開價十七萬三千。
▲KITSILANO區，42×115樓上兩組單位，樓下三睡房，廚廁，十四萬二千九。
▲南溫哥華，兩睡房屋，九萬九。
▲菲沙區，三睡房，土庫完成，兩睡房單位，PRINCE ALBERT夾廿七街，38×110。現月收租八百元。

REALTY WORLD™ - VanCity Estates
Bus. (604) 731-5811
Eileen Tung Res. (604) 263-3947
Jim Gould Res. (604) 261-5554

UNITED REALTY LTD.

YULAN WONG 黃小姐

公司：437-9431
住宅321-5345

本人樂意為閣下解答一切有關買賣房屋問題，免費估價。

△新屋兩間，東46街近緬環境優美，交通便，28街近緬成，開價九萬余。
△4466 GUEBC街。有八萬余元屋，詳情歡迎來電洽談。
▲星期六及日下午二時放6/1，3，四至三睡房，開價十九萬出售，三層樓，上層正廳，地下飯廳，廚房，準備租金八百元。

蒸氣洗地氈

清潔客廳，飯廳走廊，東主操作，俱備貨車全部有保證

英諾電：980-0176（FERDINAND）
988-6972（JURGEN）

持此廣告如作其它工作服務，有八五折優待。

李偉運輸公司

專運送家辦理香港移民出入口行包裹，并家具什物搬運，有大棧房代客存貯。

晚間電話：二五四-三〇六二

加拿大花舖

FLOWERS FOR ALL OCCASION
CANADA FLORIST
4726 CANADA WAY
BBY. B. C.
PHONE: 298-0522

花牌插花
花圈花球
花花世界
花花樣美觀

特別平賣

棉質床舖及枕頭，一律大清銷，不再繼續辦此類貨，這種貨係由MARTEX WAMSUTTA，UTICA廠出產，彩色新款，一百分棉質及什膠質配合，模型極多。

節省百分之五十

雙仟床舖每張	十四元
大張床舖	十七元
皇后尺寸床舖	二十二元
皇帝尺寸床舖	二十七元
標準枕頭每個	十二元

平實貨銀不退回，但是可以換貨
郵寄貨接納

歐州被舖枕頭公司

歐洲被舖枕头公司
eurodown quilts & pillows

EURODOWN QUILTS & PILLOWS
PACIFIC CENTRE 669-8409
COQUITLAM CENTRE 464-8616

簡業旅行社

Gunn's Travel Ltd.
PHONE: 685-2235 685-2236
438 MAIN STREET — VANCOUVER, B.C. V6A 2T4

中國旅行觀光團

專售：移民機票
香港特價機票
國內外各種機票

△第三團：七月九日出發，路程香港，廣州，北京，南京，無錫，蘇州，上海，杭州，桂林，廣州，全程二十三天，收費二千九百九十元。
△第四團：九月三日出發，路程：香港，廣州，北京，南京，無錫，蘇州，上海，杭州，桂林，廣州，全程二十三天，收費二千九百九十元。
△第五團九月十七日出發，路程：香港，廣州，北京，南京，無錫，蘇州，上海，杭州，桂林，廣州，全程二十三天，收費二千九百九十元。
△第六團九月廿九日出發，路程：香港，廣州，鄭州，關封，洛陽，西安，北京，廣州，全程二十一天，收費二千七百九十元。
△第七團：十月十五日出發，路程：香港，廣州，北京，南京，無錫，蘇州，上海，杭州，桂林，廣州，全程二十三天，收費二千九百九十元。
收費包括雲高華至香港來回機票有效一年，入中國前在香港住宿酒店，在國內全程旅遊，膳食，舟車或飛機來往，及入境簽證費。

好路花舖

GOODWAY MARKET 4033 CAMBIE ST., VANCOUVER, B.C.

電話：874-3723

價錢公平

歡迎光顧
設計新型花圈花牌
結婚花球
四季時花

月蓮花舖

LISA FLORIST
3903 KNIGHT ST. VAN. B.C.
Bus.: 872-4124
Res.: 434-1423

代理處：
一二一號芸生街東片打

加華商業投資移民顧問

移民顧問

CANADIAN OVERSEAS COUNSELLING
328-470 GRANVILLE STREET, VANCOUVER, B.C.
CANADA V6C 1V5　TELEPHONE (604) 688-4339

本處顧問黃國樑君專門協助辦理各企業個人商業投資或退休移民往加拿大各大城市

由於魁北克省(Quebec)滿地可市(Montreal)與加拿大中央政府移民部備有特約條例'Canada-Quebec Agreement on Immigration'此條例於1978年2月28日簽訂，並於1979年3月30日實行

故此，本處對該省的移民條例，尤其是以企業(Entrepreneur)或個人商業(Self-Employ)投資移民的各項條例與步驟，備有特別的研究、經驗與專長。同時本處曾協助移民該省的成功率為極高，如有真誠正意的企業或個人商業投資前往該省的人士，請先來電預約會談時間，以作詳細解釋與協助辦理一切有關事項

加華商業投資移民顧問辦事處謹啓

華昌大家庭

利鐵有草煙司公限有

Heatley Trading Co., Ltd.
129 Keefer Street Vancouver B.C.
PHONE 681-7595

代理各種香煙
蔗糖發行

大小光顧一律歡迎
一二九號寄化街近緬街西邊
半四街上

四海五行裝修

油漆水木造泥水電
漆水木喉器
裝修土庫價錢最平
經驗技工為你服務

電話：876-9328
437-9692

D. J. 建築公司

DONALD JOE CONSTRUCTION CO.

承接新屋水電油漆
圖則設計屋舖內外
工作妥當大小工程

JOE PHONE: 255-4152

Harry James Agencies Ltd.
Insurance and Real Estate
606 Main St., 684-1377

代理
汽車保險，房屋樓宇商業等各項燕梳
公平妥當
專人指導
歡迎垂詢

金城實業及燕梳公司

UPTOWN REALTY LTD.
公司：434-3177
住家：872-4966

黃振樺

▲一年新屋及完成土庫急售十四萬九千元，2078 E 19街，近巴士學校。
▲上下層合法孖屋，每組一房一廳獨立門口出入，減價六萬九千五百，業主已過埠請勿錯過，4335-137 JOHN ST.
▲1877-1867 E. GEORGIA，兩間住家屋，座落九十七乘百二十五尺，柏文地，可重建新柏文十餘組，誠投資置業良機。
▲十一組柏文，收入約四萬五千，地大壹萬三千尺，實價卅九萬九千。

PARK Georgia REALTY

黎熙洲 RICHARD LAI
437-9700
RES. 321-2945

代理買賣地產物業，免費估價，忠實可靠。

△15年新屋，土庫完成，兩睡房單位，開價十五萬五千。
▲西區四十一街廿九號靚屋，二房一廳近女皇公園及屋街購物商場，地33×112，開價十一萬二千五百元。
▲東區魯拔街三房一廳，地大44×120，祇賣地價十萬九千五百。
▲旺區生意連實業，一士多兩柏文，二十一萬九千。
△西孖梳旺商業街果仔店，租期長，四萬九千九百，抵買。生意旺有前途，勿失機會。

4151 TYTAHUM CRESCENT
星期一、二至四開放

位於有聲望的MARINE DR.地區西南部，桑尼斯高爾夫球場附近，空氣清新，五睡房位於有如公園地區。舒適大廳，面積適合，燒木壁爐，靚地板，剛自市場推出。取價二十八萬九千元，可還價。

EMILIA NAYMAN 733-8690 OR JANA K. PLATTIG 687-1985 Pager #2081

FALSE CREEK REALTY 872-6661

百萬能實業公司

Canada Permanent Trust Co.
6740-3rd, Richmond B.C.
公司：273-3161
住家：274-2274
BEATRICE TSANG
曾秀馨（亞B）B.A

▲列治文高佬區，兩年新屋，4(×100地，四睡房，二千多呎，有車房，新穎中央吸塵系統，交通方便，要價十五萬九。
▲雲西區高級桑那時區，六睡房大屋，有土庫，地50×125，要價二十七萬五千，屋主急售。
▲列治文區新屋，56×100，呎地，三睡房另有娛樂房，二千餘呎，雙車房向西後院，交通方便，近學校，要價十六萬五，請來電查詢。
△雲東首，地區近期有，，乃磨街，好有土庫庫翻，請銀車近新期房另兩電接，有巴兩睡查充士房，詢。祇站，標需及學準萬校地餘元房

Dogwood Realty Ltd.

何賽雄（梁太）
JOYCE LEONG
公司：876-8841
住家：255-4520

本人保證屋主屋換屋樓宇價錢

▲柏文地三睡房屋有土庫　25×127　1587東五街，七萬九
▲平通全市工業地貨倉仔連二睡房屋，50×99，喜士定夾域多利，特價九萬九。
1823 TRIUMPH
▲工業地，舊屋兩睡房50×99，只售八萬八。
1825 TRIUMPH
▲近唐人街，五層貨倉，共三萬五千方尺，年入七萬，實價六十五萬
▲修理汽車公司連實業出賣，域多利夾二街，價廿三萬。

工業地特價平賣

Ning Realty Associates Inc.

任氏實業集團

地產買賣　物業估價

任立三 ALEX NING R.I. (BC) FRI
公司：876-7714　住家：464-5209

▲雲東區十八街，兩房一廳，土庫完成有兩房及酒吧，地寬五十三尺，只賣十萬九千。
▲雲東區近展覽會，兩睡房柏文，交通方便，只賣五萬九千，機會難逢。
▲東百老匯街TOWNHOUSE，三房兩廳，土庫完成，連爐頭，雪櫃，洗衣及乾衣機，只售五萬九千九。
▲列治文區兩年新屋，全新地區，三房三廳三廁，只賣十二萬九千九，欲購從速。
▲兩睡房柏文，緬街夾七街，九百多尺，有真正壁爐，好過住屋，只賣七萬九千五。

賴錦泉 KAM LAI
公司：437-9431
住宅：321-1786

免費估價，住宅房屋，商業樓宇

△唐人街著名餐館，最新裝修，一流批發，西有長，△東近市中心，完成三尺，△KERRISDALE，△東百區，開設計餐館，△東低史丹利公園，十三睡房，四廁，△東四百息丹，二十四間，△東四百息丹，二十四間，△東四百息丹，二十四間